



## Smart 1.3 Korisnički priručnik



## Zahvale

Hvala vam što ste odabrali električni vanbrodski motor Boatee Smart 1.3.

Stalno nastojimo učiniti vaše iskustvo plovidbe što jednostavnijim i ugodnijim.

Naša vrhunska tehnologija i robusna, pouzdana konstrukcija samo su dio onoga što Boatee Smart 1.3 čini jedinstvenim.

Iako smo vaš novi vanbrodski motor dizajnirali da bude što intuitivniji, potičemo vas da **pažljivo pročitate ovaj priručnik** kako biste razumjeli kako ga pravilno i sigurno koristiti.

Naš tim neprestano radi na poboljšanjima proizvoda i razvoju novih dodataka. Molimo vas da nam slobodno podijelite svoje prve dojmove te komentare ili ideje za poboljšanje proizvoda Boatee.

Ako imate bilo kakvih upita, prijedloga ili dodatnih pitanja, molimo kontaktirajte nas na: [supporto@boatee.it](mailto:supporto@boatee.it)

Uživajte na vodi sa svojim novim Boatee Smart 1.3!

## **1. UPOTREBA OVOG PRIRUČNIKA**

- 1.1 Opće informacije o ovom priručniku
- 1.2 Struktura sigurnosnih upozorenja

## **2. PREGLED PROIZVODA**

- 2.1 Sadržaj pakiranja
- 2.2 Identifikacija
- 2.3 Dijagram i nazivi komponenti
- 2.4 Tehnički podaci

## **3. SIGURNOST**

- 3.1 Sigurnosni uređaji
- 3.2 Opće sigurnosne upute
- 3.3 Namjena
- 3.4 Razumno predvidiva zlouporaba
- 3.5 Prije uporabe
- 3.6 Opća sigurnosna upozorenja

## **4. MONTAŽA**

- 4.1 Ugradnja / zamjena propelera
- 4.2 Postavljanje motora na brod
- 4.3 Podešavanje trim-a motora
- 4.4 Povezivanje i punjenje akumulatora

## **5. UPRAVLJANJE**

- 5.1 Hitno zaustavljanje
- 5.2 Pokretanje navigacije
- 5.3 Korištenje zaslona osjetljivog na dodir
- 5.4 Naprijed / natrag
- 5.5 Upravljanje

## **6. ODRŽAVANJE I SERVIS**

- 6.1 Sprječavanje korozije

## **7. OPĆI UVJETI JAMSTVA**

- 7.1 Trajanje i valjanost jamstva
- 7.2 Pokriće jamstva
- 7.3 Pokriće jamstva
- 7.4 Prava kupca
- 7.5 Postupak jamstva

## **8. ODLAGANJE I OKOLIŠ**

## **9. AUTORSKA PRAVA**

## 1. Korištenje ovog priručnika

Korištenjem ovog proizvoda potvrđujete da ste pročitali i u potpunosti razumjeli sav sadržaj ovog priručnika.

Boatee ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu ili ozljedu uzrokovanu postupcima koji su u suprotnosti s ovim priručnikom.

Zbog kontinuirane optimizacije naših proizvoda, Boatee zadržava pravo izmjene sadržaja opisanog u ovom priručniku bez prethodne najave.

Boatee također zadržava sva prava intelektualnog i industrijskog vlasništva.

Ovaj priručnik podložan je ažuriranjima.

Posjetite našu web stranicu [www.boatee.it](http://www.boatee.it) za najnoviju verziju ovog priručnika.

### 1.1 Opće informacije o priručniku

Ovaj priručnik opisuje sve ključne značajke uređaja Boatee Smart 1.3

Priručnik sadrži:

- Informacije o instalaciji, radu i značajkama motora.
- Bilješke o potencijalnim opasnostima, njihovim posljedicama i mjerama za njihovo sprječavanje.
- Detaljne informacije o izvođenju svih funkcija tijekom cijelog životnog vijeka uređaja Boatee Smart 1.3

Pažljivim praćenjem ovog priručnika možete:

- Izbjeći opasnosti.
- Smanjiti troškove popravka i vrijeme zastoja.
- Povećati pouzdanost i vijek trajanja vašeg motora.

### 1.2 Struktura sigurnosnih upozorenja

Sigurnosna upozorenja u ovom priručniku označena su standardiziranim slikama i simbolima.

Morate se pridržavati uputa u ovom priručniku.

Opisane klase opasnosti koriste se ovisno o vjerojatnosti nastanka opasnosti i težini posljedica.

## Sigurnosna upozorenja

### OPASNOST!

**Neposredna opasnost s visokim rizikom.**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda ako se rizik ne izbjegne.

### OPREZ!

**Moguća opasnost s umjerenim rizikom.**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda ako se rizik ne izbjegne.

### OPREZ!

**Opasnost s niskim rizikom.**

Posljedice mogu uključivati lakše ili umjerene tjelesne ozljede ako se rizik ne izbjegne.

## Napomene

### NAPOMENA

**Važne napomene koje se moraju strogo poštovati.**

Savjeti za korisnike i druge posebno korisne informacije.

## 2. Pregled proizvoda

Boatee Smart 1.3 je inovativni električni vanbrodski motor, opremljen zaslonom osjetljivim na dodir i vanjskom baterijom. Dizajniran je za maksimiziranje učinkovitosti i pojednostavljenje upotrebe.

Zahvaljujući laganom i kompaktnom dizajnu, intuitivan je za korištenje te jednostavan za prijevoz i pohranu.

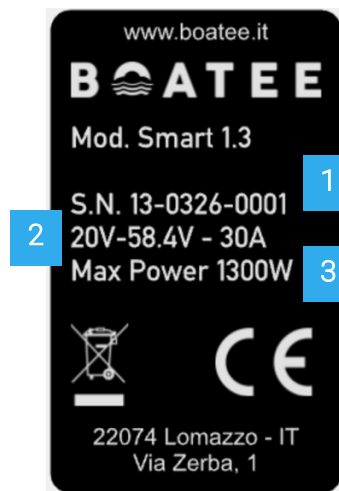
### 2.1 Sadržaj pakiranja

Po otvaranju paketa, molimo provjerite jesu li sve komponente navedene u nastavku prisutne. Ako nedostaje ili je neka komponenta neispravna, molimo kontaktirajte korisničku službu ili ovlaštenog prodavača.

Motor Boatee Smart 1.3	1	Motor s nosačem
Sigurnosni otpust	1	Magnetsko otpuštanje s plutajućim narukvicom
Propeler	1	Propeler s 3 lopatice
M8 samozaključavajuća matica	2	Matica vratila propelera
Čelični klin	2	Osiguračni klin propelera
Anoda	1	Žrtveni anoda za vratilo propelera
Punjač baterija	1	Punjač prikladan za bateriju odabranu pri kupnji

## 2.2 Identifikacija

Oznaku s podacima o identifikaciji proizvoda i serijskim brojem pronaći ćete na bočnoj strani nosača motora.

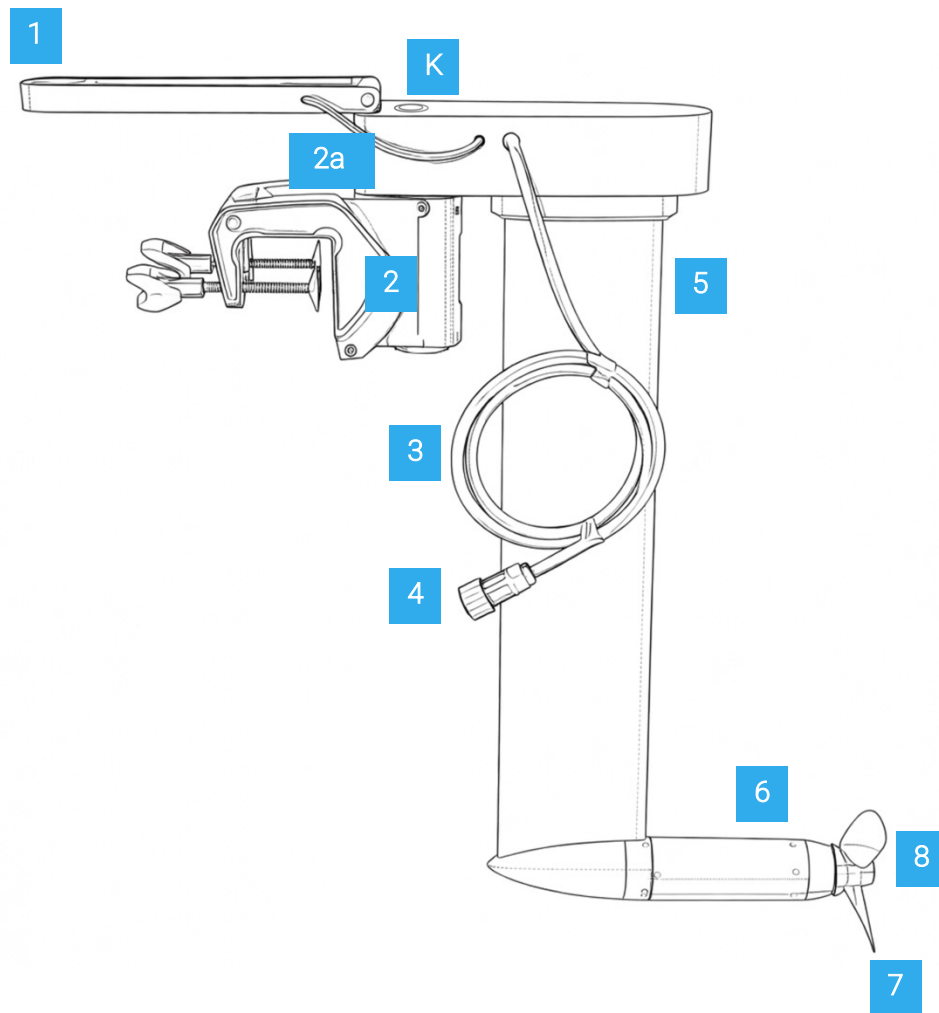


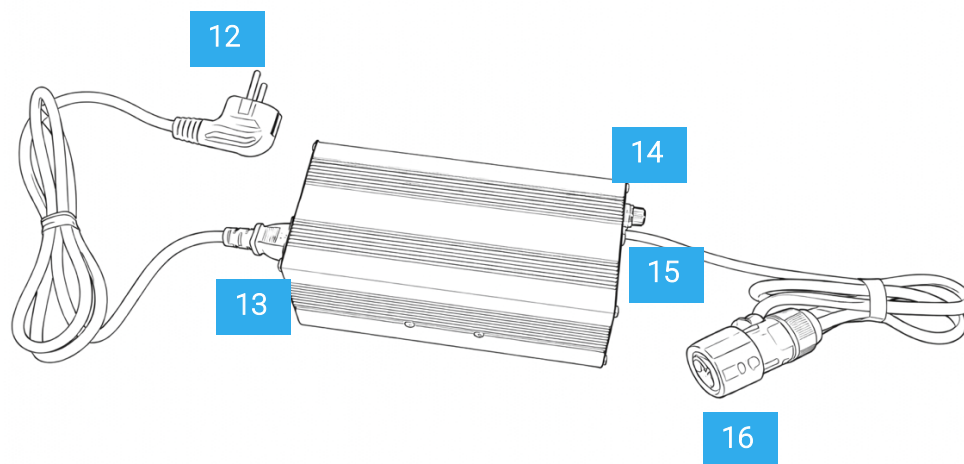
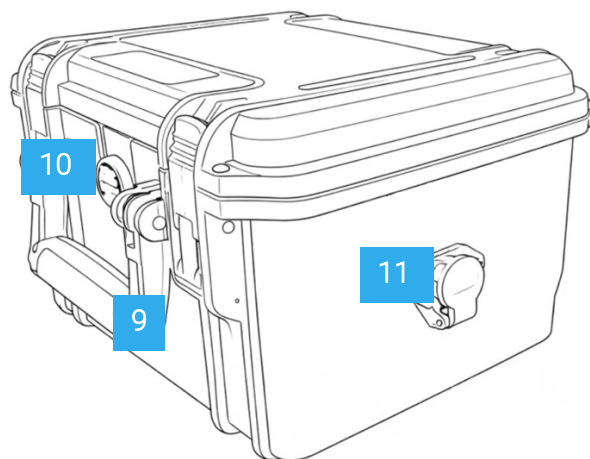
1. Serijski broj identifikacije motora
2. Radni napon i struja
3. Maksimalna snaga

### NAPOMENA

Za sve upite u vezi s jamstvom ili postprodajnom uslugom morat ćete navesti serijski broj.

## 2.3 Dijagram i nazivi komponenti





Motor:

1. Ekran osjetljiv na dodir
2. Nosač – poluga za drugi trim
3. Kabel za napajanje
4. Konektor
5. Vratilo
6. Motorni pod
7. Propeler
8. Matica za stezanje propelera i žrtvena anoda
- K. Pozicija prekidača za isključenje

#### Baterija:

9. Drška
10. Ventil ventilacije
11. Konektor

#### Punjač baterije:

12. AC utikač
13. tipka ON/OFF
14. Osigurač
15. LED indikator statusa
16. Konektor

## 2.4 Tehničke specifikacije

### Motor

Ulazna snaga	1300 W
Tip motora	Bezčटकanični istosmjerni
Minimalni napon	20V
Maksimalni napon	58,4 V
Težina vanbrodskog motora (s nosačem)	~7 kg
Duljina vratila	48 cm
Maksimalna brzina propelera (teoretska)	5256 o/min
Tip kontrole	Dodir
Kormilo	Kormilo
Nagib	Ručno (8 koraka)

---

Trim

Ručno (8 stupnjeva)

---

Unazad

Da

---

Ukupne dimenzije (VxŠxD)

60x78x15 cm

---

### 3. Sigurnost

Boatee Smart 1.3 je dizajniran i proizveden s najvećom pažnjom i posebnom pažnjom posvećenom udobnosti, jednostavnosti upotrebe i sigurnosti te je temeljito testiran prije slanja.

Međutim, u slučaju nenamjerne upotrebe motora ili baterije, to može dovesti do rizika za sigurnost korisnika ili trećih strana i značajne materijalne štete.

#### 3.1 Sigurnosni uređaji

Magnetski čip za zaustavljanje	To uzrokuje isključenje elektroničkog sustava motora. Propeler se zatim zaustavlja.
Elektronička zaštita od nekontroliranog pokretanja	Sprječava nekontrolirano pokretanje propelera. Za započinjanje plovidbe, mjenjač mora biti prvo u neutralnom položaju.
Elektronička zaštita od prenapona	Sprječava prekoračenje maksimalne radne struje motora.
Zaštita od pregrijavanja	Automatsko smanjenje snage u slučaju pregrijavanja motora ili elektroničkog sustava upravljanja.
Zaštita od prekomjernog pražnjenja	Smanjenje ili prekid napajanja u slučaju prekomjernog pražnjenja baterije

#### 3.2 Opće sigurnosne upute

##### NAPOMENA

Pročitajte i strogo se pridržavajte sigurnosnih uputa i upozorenja sadržanih u ovom priručniku prije rukovanja motorom ili baterijom.

- Nepoštivanje ovih uputa može dovesti do tjelesnih ozljeda ili materijalne štete.
- Boatee ne prihvaća nikakvu odgovornost za štetu nastalu postupcima suprotnim ovom priručniku.

Za određene radnje mogu se primjenjivati posebna sigurnosna pravila. Odgovarajuće sigurnosne upute i upozorenja navedene su u odgovarajućim odjeljcima ovog priručnika.

Također morate poštivati važeće lokalne propise o sigurnosti i prevenciji nesreća.

### 3.3 Namjena

Boatee Smart 1.3 je potpuno električni pogonski sustav za plovila namijenjen za upotrebu u slatkoj ili slanoj vodi. Voda mora biti dovoljne dubine i bez kemikalija.

Namjena također uključuje:

- Pričvršćivanje motora na predviđena mjesta za montažu te pridržavanje navedenih okretnih momenata i maksimalne dopuštene težine plovila.
- Poštivanje svih uputa u ovom priručniku.
- Poštivanje intervala održavanja i servisiranja te opća briga o motoru.
- Isključivo korištenje originalnih rezervnih dijelova.

### 3.4 Razumno predvidljiva nepravilna uporaba

Svaka upotreba koja nije definirana u odjeljku 5.3, "Namjena", ili koja od njega odstupa, smatra se nepravilnom.

Odgovornost za štetu nastalu nepravilnom uporabom leži isključivo na operateru; proizvođač, s druge strane, ne prihvaća nikakvu odgovornost.

Nadalje, sljedeće se smatra neusklađenim:

- Rad propelera izvan vode.
- Rad u vodi koja sadrži kemikalije ili gdje voda nije dovoljno duboka.
- Upotreba uređaja Boatee Smart 1.3 na vozilima koja nisu brodovi.
- Upotreba uređaja Boatee Smart 1.3 s baterijama trećih strana koje nisu uključene u službeni popis dostupan na web-stranici [www.boatee.it](http://www.boatee.it)
- Bilo kakva izmjena proizvoda ili bilo kojeg njegovog dijela.

## 3.5 Prije uporabe

### UPOZORENJE!

#### **Rizik od smrti zbog nemogućnosti upravljanja brodom!**

Posljedice mogu uključivati teške ozljede ili smrt.

- Prije isplovljavanja upoznajte se s planiranim područjem plovidbe i provjerite vremensku prognozu i stanje mora.
- Ovisno o veličini plovila, osigurajte da imate spremnu standardnu sigurnosnu opremu (sidra, vesla, komunikacijske uređaje i pomoćni motor ako je potreban).
- Prije isplovljavanja provjerite da motor i akumulator ne pokazuju vidljiva mehanička oštećenja.
- Plovite samo kada je sustav u savršenom radnom stanju.

Boatee Smart 1.3 smiju upravljati samo kvalificirane osobe koje su fizički i mentalno sposobne.

Pridržavajte se važećih nacionalnih propisa.

- Upravitelj plovila odgovoran je za sigurnost osoba na brodu i za sva plovila i osobe u blizini. Stoga strogo poštujte osnovna pravila ponašanja pri upravljanju plovilima i temeljito i pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
- Posebnu pažnju treba posvetiti kada su osobe u vodi, čak i pri maloj brzini.
- Slijedite upute proizvođača plovila u vezi s dozvoljenom snagom motora. Nemojte prekoračiti navedene granice opterećenja i snage.
- Provjerite stanje i sve funkcije Boatee Smart 1.3 (uključujući ) pri maloj snazi prije svake vožnje.
- Upoznajte se sa svim upravljačkim elementima motora. U hitnom slučaju posebno je važno moći brzo zaustaviti motor.
- Odmah zaustavite motor ako netko padne preko broda.
- Slijedite upute proizvođača baterija i smjernice iz korisničkog priručnika o ispravnom punjenju.
- Koristite samo baterije navedene na službenom popisu dostupnom na web-stranici [www.boatee.it](http://www.boatee.it) i priloženi punjač.
- Nikada ne koristite baterije koje nisu kompatibilne s motorom. Ako ste u nedoumici, obratite se svom lokalnom prodavaču ili kontaktirajte Boatee na [supporto@boatee.it](mailto:supporto@boatee.it).
- Kada baterija nije u upotrebi, odspojite je s motora.

- Prije spajanja akumulatora provjerite je li kabel u dobrom stanju i očistite kontakte na akumulatoru i spojnom kabelu.
- Baterija i motor ne smiju doći u kontakt s otapalima, kao što su razrjeđivači, alkohol, ulje, inhibitori hrđe ili agresivna sredstva za čišćenje površina, poput deterdženata.
- Nemojte podvrgavati bateriju mehaničkim udarcima.
- Ne otvarajte kućište baterije.
- Zaštitite akumulator od mehaničkih oštećenja. Nemojte ponovno koristiti ili puniti akumulator ako je kućište oštećeno.
- Ne punite bateriju dulje nego što je potrebno.
- Uvijek punite bateriju pod nadzorom odrasle osobe i na negorivoj površini nepaljiva površina.
- Držite motor i bateriju izvan dohvata djece.
- Ne pohranjujte bateriju na mjestima izložena kiši. Visoke temperature i visoka vlažnost mogu narušiti otpornost izolacije i uzrokovati samopražnjenje i koroziju.
- Nakon upotrebe ne ostavljajte bateriju izloženu suncu kako biste spriječili pregrijavanje i posljedično oštećenje ćelija.
- Ako se koristi druga metoda pogona (vlačenje čamca, jedrenje ili drugi motori), motor se mora ukloniti ili podići kako bi se spriječilo oštećenje elektronike.
- Nemojte raditi motor izvan vode. Prstenovi brtve vratila mogu se pregrijati i oštetiti, uzrokujući nepopravljivu štetu motoru.

#### NAPOMENA

Baterije se klasificiraju kao opasna roba UN klase 9. Pošiljke kurirskom službom moraju se vršiti u posebnom pakiranju. Privatni prijevoz nije obuhvaćen. Prilikom privatnog prijevoza pazite da ne oštetite kućište baterije.

Imajte na umu da **se od 2009. godine litijske baterije s kapacitetom >100 Wh ne smiju prenositi kao prtljaga na putničkim letovima**. Baterija motora prelazi ovaj limit. Molimo kontaktirajte zračnu kompaniju za daljnje informacije.

### 3.6 Opće sigurnosne napomene

 **OPASNO!**

**Opasnost od smrti uslijed električnog udara!**

Kontakt s neizoliranim ili oštećenim dijelovima može uzrokovati smrt ili teške ozljede.

- Ne koristite oštećene punjače.
- Ne obavljajte nikakve neovlaštene popravke na motoru ili bateriji.
- Nikada ne dodirujte oguljene ili prerezane kabele ili komponente koje su očito neispravne.
- Odmah odspojite bateriju ako se otkrije kvar i ne dodirujte metalne dijelove.
- Pobrinite se da elektroničke komponente ne dođu u kontakt s vodom.
- Izbjegavajte primjenu prekomjerne mehaničke sile na kablove baterije i motora.

 **OPASNO!**

**Opasnost od eksplozije zbog nakupljanja plina!**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda.

- Ako motor ili baterija slučajno budu potopljeni u vodu, kontaktirajte Boatee podršku i nemojte pokušavati dohvatiti ih.

 **OPASNOST!**

**Opasnost od smrti uslijed požara!**

- Korištenje različitih punjača može uzrokovati požar. Koristite samo napajanje koje je dostavio Boatee i odspojite bateriju čim se potpuno napuni.

 **OPASNOST!**

**Rizik od smrti zbog požara uzrokovanih litijem!**

Posljedice mogu biti smrt ili teške tjelesne ozljede.

- Voda nije prikladna za gašenje požara uzrokovanih litijem; ako je moguće, gasite požar odgovarajućim sredstvima za gašenje.
- Koristite vodu za hlađenje baterije i sprječavanje širenja požara.
- Postavite bateriju u položaj u kojem može uzrokovati što manje štete.

## OPASNOST!

### **Opasnost od smrti uslijed elektromagnetskog zračenja!**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda.

- Osobe s pejsmejkerom moraju održavati minimalnu udaljenost od 50 cm od motora i magnetskog čipa za hitno zaustavljanje.

## UPOZORENJE!

### **Rizik od smrti zbog nemogućnosti upravljanja brodom!**

Posljedice mogu uključivati teške ozljede ili smrt.

- Prije polaska informirajte se o namijenjenom području plovidbe i provjerite prognozu vremena i stanje mora.
- Ovisno o veličini plovila, pripremite standardnu sigurnosnu opremu (sidra, vesla, komunikacijske uređaje i pomoćni motor ako je potreban).
- Prije isplavljanja provjerite da motor i akumulator ne pokazuju vidljiva mehanička oštećenja.
- Plovite samo kada je sustav u savršenom radnom stanju.

## UPOZORENJE!

### **Mehanička opasnost od rotirajućih dijelova!**

Posljedice mogu biti teške ozljede ili smrt.

- Ne nosite labavu odjeću ili nakit u blizini pogonske osovine ili propelera. Dugu, raspuštenu kosu morate svezati.
- Uvijek isključite motor ako se u neposrednoj blizini propelera nalaze osobe.
- Uvijek odspojite akumulator prije obavljanja radova na održavanju ili čišćenju motora.
- Upotrebljavajte propeljer samo pod vodom.

## UPOZORENJE!

### **Opasnost od smrti zbog precjenjivanja preostalog vijeka trajanja baterije!**

Posljedice mogu biti teške ozljede ili smrt.

- Prije polaska upoznajte se s područjem plovidbe te vremenskim i morskim uvjetima, jer se doseg prikazan na brodskom računalu može vrlo brzo smanjiti u nepovoljnim vremenskim uvjetima.
- Ostavite dovoljnu rezervu za pokrivanje potrebnog dometa.

### **OPREZ!**

#### **Rizik od opekline zbog površina ili tekućina visoke temperature!**

Posljedice mogu uključivati lakše ili umjerene tjelesne ozljede.

- Koristite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu.
- Nemojte dodirivati pogonske komponente ili baterije odmah nakon upotrebe.
- Neka se motor i baterije ohlade prije obavljanja radova u neposrednoj blizini.

### **OPREZ!**

#### **Opasnost od zdrobiti uslijed naginjanja motora!**

To može dovesti do lakših do umjerenih tjelesnih ozljeda.

- Prilikom naginjanja motora provjerite da nitko ne stoji u blizini.
- Pazite da ne stavljate ruke u mehaničke dijelove dok naginjete motor.

### **OPREZ!**

#### **Rizik od izbijanja plinova iz elektrolita akumulatora!**

To može rezultirati manjim do umjerenim oštećenjem zdravlja.

- Izbjegavajte kontakt s kožom i ne udisajte pare.
- Odmah operite zahvaćeno područje s puno čiste vode.
- Odmah potražite liječničku pomoć.



## 4. Sklapanje

Vaš Boatee Smart 1.3 dizajniran je da bude spreman za upotrebu odmah od samog početka, uz minimalan sastav. Motor i njegove glavne komponente stižu potpuno sastavljeni kako bi se osigurala maksimalna jednostavnost. Sve što trebate učiniti je postaviti propel i spojiti bateriju.

### 4.1 Postavljanje/zamjena propelera

#### UPOZORENJE!

##### **Mehanička opasnost od rotirajućih dijelova!**

Posljedice mogu biti teška ozljeda ili smrt.

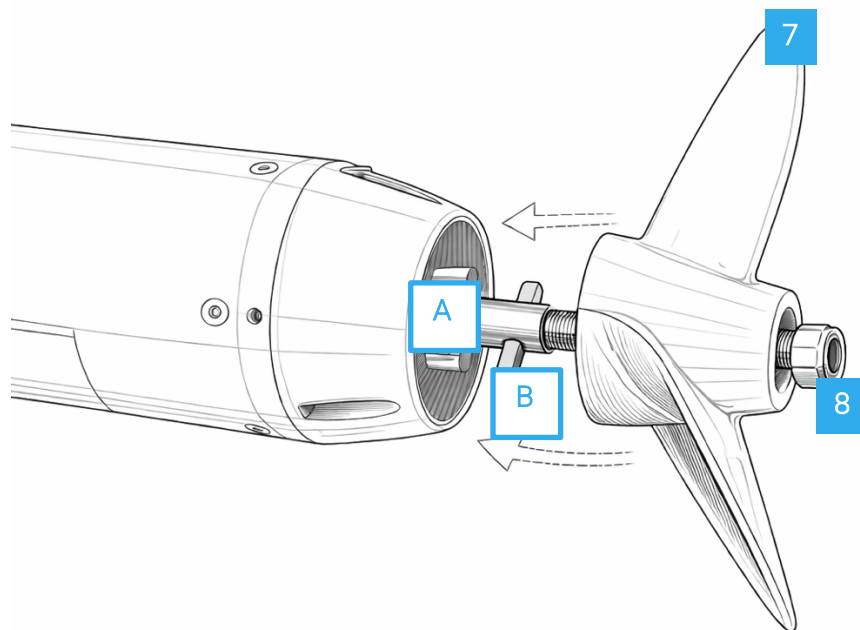
- Ne nosite labavu odjeću ili nakit u blizini pogonske osovine ili propelera. Dugu, raspuštenu kosu morate svezati.
- Uvijek isključite motor ako se u neposrednoj blizini propelera nalaze osobe.
- Uvijek odspojite akumulator prije obavljanja radova na održavanju ili čišćenju motora.
- Propeler koristite samo pod vodom.

#### OPREZ!

##### **Opasnost od ozljeda od propelera!**

To može dovesti do posjekotina.

- Nosite zaštitne rukavice



- Uklonite magnetski čip za zaustavljanje.
- Odspojite kabel između motora i baterije.

#### Za uklanjanje propelera:

- Odvijte propeler (8 ako je ugrađen) odgovarajućim ključem.
- Odvijte šesterokutnu maticu (8) odgovarajućim nasadnim ključem.
- Odvojite propeler (7) od vratila propelora (A).
- Uklonite cilindrični klin (B), pazeći da ga ne izgubite.

#### Za montažu propelera:

- Umetnite cilindrični klin (B) tako da bude centriran na pogonsko vratilo (A).
- Umetnite propeler (7) na pogonsko vratilo dok ne zaustavi.
- Provjerite da je cilindrični čep (B) pravilno poravnat i potpuno smješten u utoru propelera.
- Zategnite šesterokutnu maticu (8) rukom (13 Nm).
- Uvijte anodu (8, ako je ugrađena) pomoću nasadnog ključa odgovarajuće veličine.

## 4.2 Montaža motora na brod

### OPREZ!

#### Opasnost od zdrobiti uslijed naginjanja motora!

To može dovesti do lakših do umjerenih tjelesnih ozljeda.

- Prilikom naginjanja motora, pobrinite se da nitko ne stoji blizu njega.
- Pazite da ne stavljate ruke u mehaničke dijelove dok naginjete motor.

### NAPOMENA

Pobrinite se da ste u stabilnom položaju prilikom montaže vanbrodskog motora.

- Postavite vanbrodski motor na krmu broda.
- Osigurajte vanbrodski motor pomoću dva natezna vijka na nosaču (2) i čvrsto zategnite vijke.
- Provjerite je li vanbrodski motor sigurno postavljen.

## 4.3 Podesiti trim motora

Podešavanjem trima možete postići optimalni položaj motora u odnosu na površinu vode.

Da biste podesili motor u optimalni položaj u odnosu na površinu vode, postupite na sljedeći način:

- Gurnite polugu (2.a) prema dolje.
- Nagnite motor pod željenim kutom, držeći polugu (2.a) pritisnutom prema dolje.
- Otpustite polugu i pomaknite motor malo gore ili dolje dok se ne zaključa u željenom kutu.

## 4.4 Spajanje i punjenje baterije

### OPASNO!

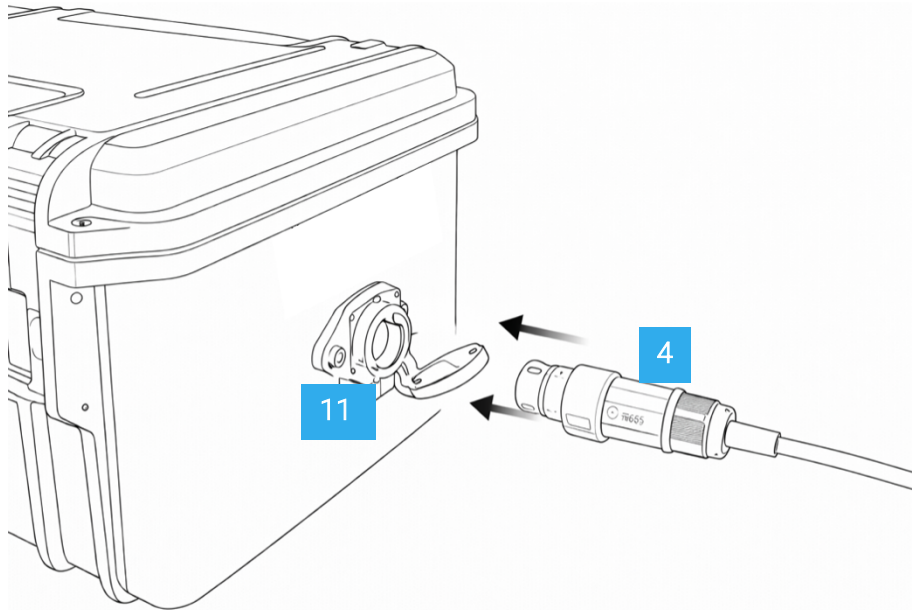
#### Rizik od smrti uslijed električnog udara!

Kontakt s neizoliranim ili oštećenim dijelovima može uzrokovati smrt ili teške ozljede.

- Koristite samo priloženi punjač.
- Ne koristite oštećene punjače.
- Ne obavljajte neovlaštene popravke motora ili baterije.
- Nikada ne dodirujte oguljene ili prerezane kabele ili komponente koje su očito neispravne.
- Odspojite bateriju odmah ako se otkrije kvar i ne dodirujte metalne dijelove.
- Pobrinite se da elektroničke komponente ne dođu u kontakt s vodom.
- Izbjegavajte pretjerano mehaničko djelovanje na kablove baterije i motora.

### NAPOMENA

- Baterija mora biti postavljena na ravnu, suhu površinu.
- Ne ostavljajte bateriju na izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Ne ostavljajte bateriju priključenom kada motor nije u upotrebi.
- Pazite da ne stisnete kabel za povezivanje motora i akumulatora.
- Ne primjenjujte prekomjeran pritisak pri spajanju akumulatora kako biste izbjegli deformaciju terminala.
- Kada proces punjenja nije u tijeku, zaštitni poklopac na priključku akumulatora mora ostati zatvoren
- Baterija i napajanje ne smiju biti prekriveni tijekom procesa punjenja.



#### Za povezivanje baterije:

- **Provjerite da je magnetski stop čip isključen i postavljen najmanje 30 cm od motora.**
- Umetnite konektor kabela motora (4) u odgovarajuće gnijezdo na bateriji (11) ili na priloženom adapteru.
- Utikač na bateriji/adapteru (11) opremljen je automatskim poklopcem koji sprječava nakupljanje prljavštine i prašine. Otvorite ga prije umetanja kabela motora.
- Primijenite blagi pritisak dok se konektor (4) čvrsto ne zaključa na mjestu.
- Prije ponovnog spajanja magnetskog čipa na motor, provjerite je li priključak čvrsto pričvršćen.

#### Za odspajanje baterije:

- **Provjerite je li magnetska čip za zaustavljanje odspojena i postavljena najmanje 30 cm od motora.**
- Okrenite plavi prsten na konektoru kabela motora (4) u smjeru otpuštanja, kako je naznačeno na samom konektoru.
- Uklonite konektor kabela motora (4) iz odgovarajućeg utora na bateriji ili adapteru (11).

#### Za ponovno punjenje baterije:

- **Koristite samo priloženi punjač.**
- Umetnite konektor kabela punjača (16) u odgovarajuće gnijezdo na bateriji ili adapteru (11).

- Utikač na bateriji (11) opremljen je automatskim poklopcem koji sprječava nakupljanje prljavštine i prašine. Otvorite ga prije umetanja kabela punjača.
- Primijenite blagi pritisak dok se priključak (16) čvrsto ne zaklizne na mjesto.
- Povežite punjač na strujnu mrežu pomoću AC utikača (12).
- Kada se dosegne maksimalna razina napunjenosti, punjenje se automatski zaustavlja.
- Odspojite punjač i zatvorite zaštitni poklopac. Nemojte ostavljati bateriju priključenu na punjač nakon završetka punjenja.

## 5. Rad

Boatee 1.3 je dizajniran kako bi osigurao maksimalnu udobnost tijekom upotrebe. Ključna značajka ovog dizajna je magnetski čip za hitno zaustavljanje, koji obavlja važnu sigurnosnu funkciju. U slučaju pada u vodu, on trenutno zaustavlja motor. Iz tog razloga, svakako ga pričvrstite za zapešće ili prsluk za spašavanje prije polaska.

### UPOZORENJE!

#### **Rizik od smrti zbog nemogućnosti upravljanja čamcem!**

Posljedice mogu uključivati teške ozljede ili smrt.

- Prije polaska upoznajte se s namijenjenim područjem plovidbe i provjerite vremensku prognozu i stanje mora.
- Ovisno o veličini plovila, pripremite standardnu sigurnosnu opremu (sidra, vesla, komunikacijske uređaje i pomoćni motor ako je potreban).
- Prije isplavljanja provjerite da motor i akumulator ne pokazuju vidljiva mehanička oštećenja.
- Plovite samo kada je sustav u savršenom radnom stanju.

### UPOZORENJE!

#### **Rizik od smrti zbog precjenjivanja preostalog dometa!**

Posljedice mogu biti teške ozljede ili smrt.

- Prije isplavljanja upoznajte se s područjem plovidbe te vremenskim i morskim uvjetima, jer domet prikazan na brodskom računalu može vrlo brzo opadati u slučaju nepovoljnih vremenskih uvjeta.
- Ostavite dovoljnu rezervu za pokrivanje potrebne udaljenosti.

### NAPOMENA

Nakon upotrebe uvijek izvadite motor iz vode nagibanjem ili skidanjem s krme i pohranite bateriju na suhom mjestu, zaštićenu od izravne sunčeve svjetlosti.

## 5.1 Hitno zaustavljanje

### OPASNOST!

#### **Opasnost od smrti ako se hitno zaustavljanje ne aktivira!**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda.

- Prikačite traku za hitno zaustavljanje na zapešće ili prsluk za spašavanje.

### OPASNOST!

#### **Rizik od smrti uslijed elektromagnetskog zračenja!**

Posljedice mogu biti smrt ili teška tjelesna ozljeda.

- Osobe s pejsmejkerom moraju održavati minimalnu udaljenost od 50 cm od motora i magnetskog čipa za hitno zaustavljanje.

### NAPOMENA

- Provjerite da li je zaustavni uređaj ispravno funkcionira prije svakog pokretanja.
- U hitnom slučaju odmah aktivirajte zaustavljanje u hitnim slučajevima.

Za zaustavljanje motora u hitnom slučaju možete:

- Pomaknite mjenjač u položaj N (neutralni) pomoću tipki (+) i (-) na zaslonu osjetljivom na dodir ili dodirom indikatora brzine u središtu zaslona (E).
- Uklonite magnetski čip za hitno zaustavljanje (kill switch) (K) povlačenjem užeta.

**Samo** ako magnetski čip za hitno zaustavljanje ne radi, izravno odspojite kabel priključen na bateriju.

## 5.2 Početak putovanja

### NAPOMENA

- Ako su komponente ili kabeli vidljivo oštećeni, motor se ne smije pokrenuti.
- Provjerite da svi na brodu nose prsluk za spašavanje i da se poštuju sva sigurnosna pravila za plovidbu.
- Prije polaska pričvrstite užad za hitno zaustavljanje za zapešće ili prsluk za spašavanje.
- Tijekom vožnje neprestano i pažljivo provjeravajte razinu napunjenosti akumulatora i, po potrebi, prilagodite brzinu.

### NAPOMENA

- U plitkoj vodi ili u blizini plivača uklonite magnetsku pločicu za zaustavljanje kako biste spriječili slučajno pokretanje motora.

Motor se automatski pokreće kada se magnetski prekidač za hitno zaustavljanje postavi u označeno položaj (K).

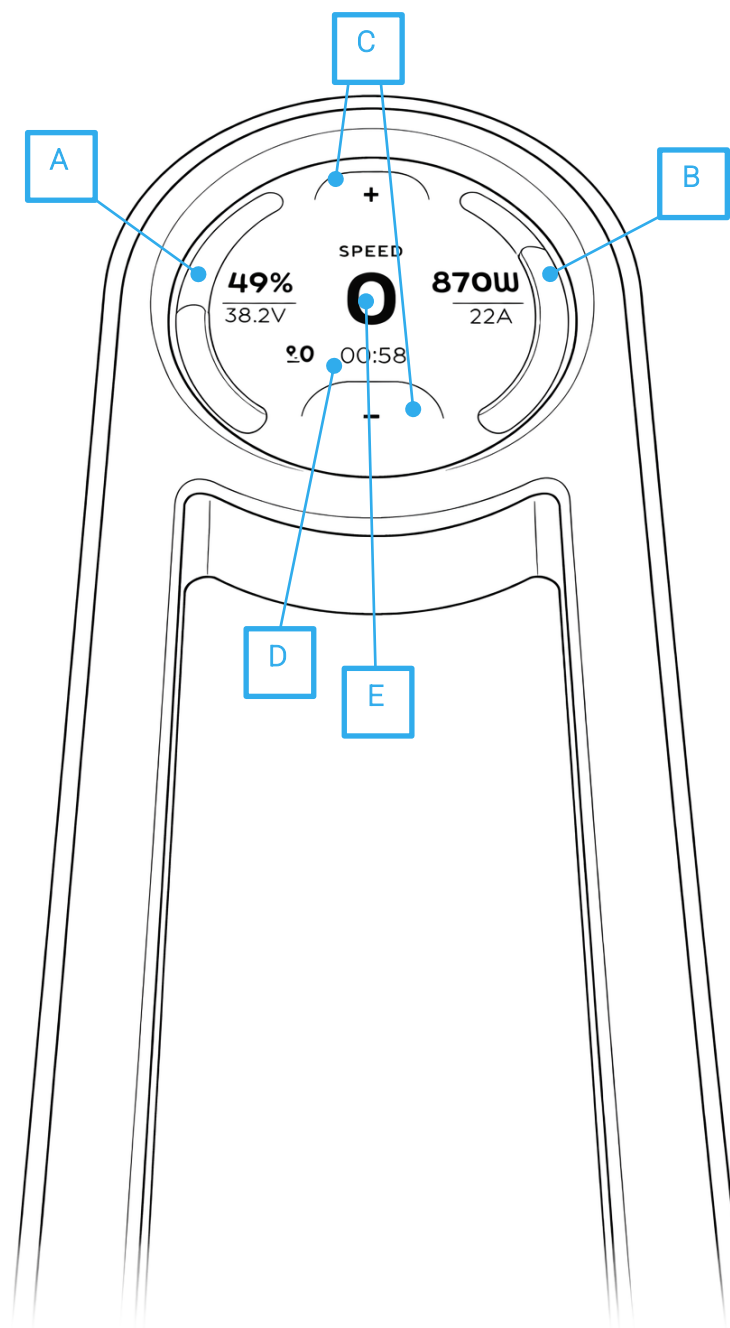
- Provjerite je li baterija ispravno priključena na motor prema uputama iz odjeljka 6.4.
- Priključite magnetsku pločicu za hitno zaustavljanje.
- Pričekajte nekoliko trenutaka dok se zaslon na ručici upravljanja ne osvijetli.
- Motor sada radi i spreman je za plovidbu. Mjenjač je u N (neutralnom).

## 5.3 Korištenje zaslona osjetljivog na dodir

Boatee Smart 1.3 opremljen je zaslonom osjetljivim na dodir koji se nalazi na kontrolnoj šipki. Zaslon prikazuje važne navigacijske podatke i omogućuje precizno podešavanje snage motora.

## NAPOMENA

- Uvijek čistite zaslon osjetljiv na dodir prije i nakon svake upotrebe mikrovlaknenom krpom. Izbjegavajte nakupljanje vode ili prljavštine.
- Prije čišćenja zaslona uklonite magnetsku pločicu za zaustavljanje kako biste spriječili slučajno aktiviranje motora.



### Prikaz:

- A. Indikator stanja baterije
  - a. Postotak punjenja
  - b. Napon
- B. Indikator trenutne snage
  - a. Snaga
  - b. Struja
- C. Kontrole
- D. Preostali domet
- E. Indikator prijenosa

## 5.4 Naprijed / natrag

Upravljanje Boatee Smart 1.3 jednostavno je i intuitivno. Motor nudi 10 brzina naprijed i 5 brzina unatrag.

Prilikom pokretanja motor je uvijek u položaju **N** (neutralno).

### Za ubrzanje:

- Pritisnite **gumb '+'** na vrhu zaslona za kretanje naprijed. Svaki pritisak povećava brzinu.

### Za usporavanje/zaustavljanje:

- Pritisnite **gumb '-'** na dnu zaslona da biste smanjili brzinu dok se ne vrati u **N** (neutralno) položaj.
- Za trenutačno zaustavljanje motora pritisnite pokazivač brzine u središtu zaslona (E).

### Za uključivanje unatrag:

- Iz **N** (neutralnog) položaja pritisnite **tipku '-'** za uključivanje unatrag. Svaki sljedeći pritisak povećava brzinu unatrag.

## 5.5 Upravljanje

Da biste promijenili smjer broda, čvrsto držite kormilo i okrenite ga u suprotnom smjeru od onoga kamo želite da glava broda krene.

### Za skretanje ulijevo:

- Okrenite kormilo na desno.

Za skretanje udesno:

- Okrenite kormilo na lijevu stranu

Za ravno naprijed:

- Držite kormilo ravno

#### NAPOMENA

- Uvijek čvrsto držite kormilo tijekom plovidbe.
- Iznenadni val ili kontakt s plutajućim predmetima ili morskim dnom može uzrokovati da motor naglo promijeni smjer.

## 6. Održavanje i servisiranje

Održavanje vašeg Boatee Smart 1.3 svedeno je na minimum kako bi se osigurala maksimalna jednostavnost. Najvažniji je korak isprati sve uronjene dijelove slatkom vodom odmah nakon svake upotrebe.

To je ključno za očuvanje motora tijekom vremena, osobito nakon uporabe u slanoj vodi.

Površine motora mogu se čistiti standardnim kućanskim sredstvima za čišćenje. Ne koristite agresivna sredstva za čišćenje na plastičnim ili aluminijskim dijelovima.

Svaka dva mjeseca poprskajte sve elektroničke kontakte odgovarajućim sredstvom za čišćenje kontakata.

### NAPOMENA

Servisne radove smije obavljati samo specijalizirano i kvalificirano osoblje. Kontaktirajte Boatee podršku ili ovlaštenog partnera.

- Magnetski čip za hitno zaustavljanje i baterija moraju biti odvojeni prije obavljanja radova na održavanju i/ili čišćenju

### 6.1 Sprječavanje korozije

Kako biste smanjili učinke galvanske korozije, poduzmite sljedeće mjere opreza:

- Motor čuvajte isključivo na suhom mjestu.
- Redovito održavajte kabeljske spojeve pomoću odgovarajućeg spreja za kontakte (npr. Wetprotect).
- Redovito podmazujte navoje krilnih matica nosača.
- Nakon uporabe u slanoj vodi, isperite motor slatkom vodom.
- Ako se motor koristi u slanoj vodi, moraju se koristiti cinkovi anodi.

Anodu je potrebno vizualno pregledati nakon svake upotrebe. Ako anoda pokazuje znakove pretjerane korozije, potrebno ju je zamijeniti. U svakom slučaju preporučuje se zamjena anode svakih 12 mjeseci upotrebe.

## NAPOMENA

Za informacije o rezervnim dijelovima i njihovoj ugradnji obratite se Boatee korisničku službu ili ovlaštenog partnera.

## 7. Opći uvjeti jamstva

Boatee Smart 1.3 dizajniran je da pruži pouzdanost i dug vijek trajanja. Ako dođe do bilo kakvih problema, primjenjivu jamstvo uređuju sljedeći uvjeti.

### 7.1 Trajanje i valjanost jamstva

Motor Boatee Smart 1.3 pokriven je zakonskom garancijom od 24 mjeseca.

Jamstvo počinje na dan isporuke proizvoda krajnjem kupcu i pokriva sve komponente sustava, osim ako nije drugačije navedeno u ovom poglavlju.

### 7.2 Pokriće jamstva

Jamstvo vrijedi dvije (2) godine od datuma isporuke proizvoda krajnjem kupcu.

Proizvodi koji su korišteni, čak i privremeno, u komercijalne svrhe ili od strane javnih tijela, isključeni su iz 24-mjesečnog jamstva. U takvim slučajevima primjenjuje se jamstvo od 12 mjeseci.

Zahtjevi za jamstvo moraju se podnijeti u roku od šest (6) mjeseci od otkrivanja nedostatka.

### 7.3 Pokriće jamstva

Jamstvo vrijedi dvije (2) godine od datuma isporuke proizvoda krajnjem kupcu.

Proizvodi koji su korišteni, čak i privremeno, u komercijalne svrhe ili od strane javnih tijela isključeni su iz 24-mjesečnog jamstva. U takvim slučajevima primjenjuje se jamstvo od 12 mjeseci.

Zahtjevi za jamstvo moraju se podnijeti u roku od šest (6) mjeseci od otkrivanja nedostatka.

Odluku o popravku ili zamjeni neispravnih komponenti donosi isključivo tvrtka Boatee. Distributeri i trgovci na malo nisu ovlašteni davati obvezujuće izjave ili jamstvene obveze u ime tvrtke Boatee.

Izvan jamstva su:

- svi dijelovi podložni normalnom habanju i trošenju;
- rutinsko održavanje.

Boatee zadržava pravo odbiti zahtjev za jamstvo u sljedećim slučajevima:

- zahtjev nije podnesen ispravno (npr. ne kontaktirate nas prije povrata proizvoda, nedostaje dokaz o kupnji ili je dokumentacija nepotpuna);
- proizvod je bio neovlašteno diran ili modificiran;
- upute za sigurnost, uporabu i održavanje iz priručnika nisu bile poštivane;
- nisu poštovani ili dokumentirani propisani intervali održavanja;
- proizvod je izmijenjen, modificiran ili opremljen dijelovima ili dodacima koje nije odobrio ili preporučio Boatee;
- radovi na održavanju ili popravku izvršeni su u neovlaštenim centrima ili korištenjem neoriginalnih rezervnih dijelova.

## 7.4 Prava kupca

Ovo jamstvo ne ograničava niti zamjenjuje prava krajnjeg kupca koja proizlaze iz kupoprodajnog ugovora sklopljenog s prodavačem.

## 7.5 Postupak u vezi s jamstvom

Poštivanje postupka jamstva opisanog u nastavku preduvjet je za priznavanje jamstvenih prava.

Kako biste osigurali da se vaši zahtjevi iz jamstva obrađuju brzo i učinkovito, molimo vas da slijedite ove upute:

- Za bilo kakvu pritužbu, molimo vas da prethodno kontaktirate Boatee podršku. Služba će vam, ako je potrebno, dostaviti referentni broj slučaja.
- Prilikom podnošenja zahtjeva imajte pri ruci dokaz o kupnji i ispunjenu jamstvenu karticu.
- Ako proizvod šaljete u Boatee servisni centar, molimo osigurajte da je čvrsto zapakiran za prijevoz. Oštećenja uzrokovana nepravilnim rukovanjem tijekom prijevoza nisu pokrivena jamstvom.

Za daljnje informacije o postupku jamstva obratite se tvrtki Boatee na [supporto@boatee.it](mailto:supporto@boatee.it).

## 8. Odlaganje i okoliš

Motor Boatee Smart 1.3, njegove elektroničke komponente i baterije moraju se zbrinuti u skladu s propisima koji su na snazi u zemlji uporabe.

Električni i elektronički proizvodi i baterije ne smiju se odlagati s neodvojenim kućnim otpadom. Na kraju svog korisnog vijeka trajanja moraju se odvesti na ovlaštene prikupjalice ili odložiti putem lokalno određenih sustava za odlaganje.

Za informacije o pravilnom zbrinjavanju obratite se lokalnim propisima ili kontaktirajte svog Boatee prodavača.

## 9. Autorska prava

Ovaj priručnik i sav sadržaj uključen u njega (tekst, slike, crteži i drugi materijali) zaštićeni su autorskim pravima.

Svako reproduciranje, čak i djelomično, distribucija ili uporaba bez prethodnog pisanog odobrenja tvrtke Boatee zabranjeno je.

Boatee zadržava pravo izmijeniti ovaj dokument u bilo kojem trenutku i bez prethodne najave.

Uloženi su svi naponi kako bi se osigurala točnost ovdje navedenih informacija; međutim, Boatee ne može biti smatran odgovornim za bilo kakve pogreške ili propuste.

## EU Declaration of Conformity



**Model:** Boatee 1.3 Smart motor

**Proizvođač:** Boatee by Cesare Malescia

Via Zerba, 1

22074 Lomazzo (CO)

PDV br. IT04230520134

REA CO-429553

Ovim izjavljujemo da je u skladu sa suštinskim zahtjevima utvrđenim u sljedećim direktivama i uredbama:

---

<b>DIRECTIVE 2013/53/EU Recreational Craft Directive</b>	<b>Applicable harmonised standards:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• EN ISO 16315:2016</li><li>• EN ISO 25197:2020/A11:2023</li></ul>
<b>DIRECTIVE 2006/42/EG Machinery Directive</b>	<b>Applicable harmonised standards:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• EN ISO 12100:2010</li></ul>
<b>DIRECTIVE 2014/53/EU Radio Equipment Directive</b>	<b>Applicable harmonised standards:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Radio: EN 300328 V2.2.2</li><li>• EMC: EN 301489-1 V2.2.3 EN301489-17 V3.2.4</li><li>• Health: EN IEC 62311:2020</li><li>• Safety: EN 62368-1:2020 + A11:2020</li></ul>
<b>DIRECTIVE 2014/30/EU EMC Directive</b>	<b>Applicable harmonised standards:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• EN 61000-6-2:2019 • EN 61000-6-4:2019</li></ul>

---

Ova izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.

Potpisano 31. ožujka 2026., u Lomazzou (CO)

Ime i položaj: Cesare Malescia – Vlasnik

## Jamstveni list

---

**Model**

Boatee 1.3 pametni motor

---

**Serijski broj:**

---

**Datum kupnje:**

---

**Naziv prodavača:**

---

**Potpis zastupnika  
i pečat:**

---

Jamstvo vrijedi dvije (2) godine od datuma isporuke proizvoda krajnjem kupcu. Proizvodi koji su korišteni, čak i privremeno, u komercijalne svrhe ili od strane javnih tijela, isključeni su iz 24-mjesečnog jamstva. U takvim slučajevima primjenjuje se jamstvo od 12 mjeseci. Zahtjevi za jamstvo moraju se podnijeti u roku od šest (6) mjeseci od otkrivanja nedostatka. Odluku o popravku ili zamjeni neispravnih dijelova isključivo donosi tvrtka Boatee.

Distributeri i maloprodajni trgovci nisu ovlašteni davati obvezujuće izjave ili jamstvene obveze u ime tvrtke Boatee.

Izvan jamstva su:

- Svi dijelovi podložni normalnom habanju i trošenju;
- Redovito održavanje.
- Baterija (pokrivena jamstvom proizvođača)

Boatee zadržava pravo odbiti zahtjev za jamstvo u sljedećim slučajevima:

- Zahtjev nije podnesen ispravno (npr. ne kontaktirate nas prije povrata proizvoda, nedostaje dokaz o kupnji ili je dokumentacija nepotpuna);
- Proizvod je bio neovlašteno diran ili modificiran;
- Nisu se slijedile upute za sigurnost, uporabu i održavanje iz priručnika;
- Nisu poštovani ili dokumentirani propisani intervali održavanja;
- Proizvod je izmijenjen, modificiran ili opremljen dijelovima ili dodacima koje nije odobrio ili preporučio Boatee;
- Radovi na održavanju ili popravku izvršeni su u neovlaštenim centrima ili korištenjem neoriginalnih rezervnih dijelova.

Kako biste osigurali da se vaši zahtjevi za jamstvom obrade brzo i učinkovito, molimo vas da slijedite ove upute:

- Za svaku reklamaciju, molimo vas da prethodno kontaktirate Boatee korisničku podršku. Servis će vam, ako je potrebno, dostaviti referentni broj slučaja.
- Prilikom podnošenja zahtjeva, imajte pri ruci dokaz o kupnji i ispunjenu jamstvenu karticu.
- Ako proizvod šaljete u Boatee servisni centar, molimo vas da osigurate njegovo sigurno pakiranje za prijevoz. Oštećenja nastala nepravilnim rukovanjem tijekom prijevoza nisu pokrivena jamstvom.

Za daljnje informacije o postupku jamstva obratite se tvrtki Boatee na [supporto@boatee.it](mailto:supporto@boatee.it).